

# FESTA MAJOR



SABADELL  
31 AGOST  
1-2-3  
SETEMBRE  
1984



**BRUNET**  
CENTRE COMERCIAL

Presenta

# Beta hi-fi SONY



**BRUNET**  
CENTRE COMERCIAL

Cine-Fotografia-Objectes de regal-Alta fidelitat

Articles de pell-Articles per a fumador

Electrodomèstics-Llistes de casament-Video-TV.

---

Rambla, 109 – telèfons 725 78 88 - 725 76 66 – Sabadell

# 31. Divendres



7 de la tarda: **COET D'INICI DE FESTA** (RS)  
Racó del Campanar



7 de la tarda: **REPIC DE CAMPANES** (RS)  
Esglésies de la Ciutat



7 de la tarda: **PREGÓ** (RS)  
A càrrec del cantant PERE TÀPIAS  
Plaça de Sant Roc



2/4 de vuit del vespre: **INICI DE FESTA**  
A càrrec de l'AGRUPACIÓ MUNICIPAL DE MÚSICA I  
el grup d'animació CARANTAMAULA  
Itinerari: Plaça de Sant Roc, Plaça del Dr. Robert,  
Passeig de la Plaça Major, Passeig de Manresa,  
carrer de les Valls, carrer de Gràcia i Plaça de Sant  
Roc.

8 del vespre: inauguració de les exposicions:  
**INSTRUMENTS TRADICIONALS DE MÚSICA  
POPULAR CATALANA I MINIATURES DE  
CERDANYA, "MOSTRA D'EINES I VEHICLES"**  
Museu d'Art de la Ciutat carrer del Dr. Puig, 16

2/4 de 9 del vespre: inauguració de la  
**SALA FREDERIC MARÈS** amb la col·lecció  
d'Indianes.  
Museu d'Història de la Ciutat,  
carrer de Sant Antoni, 13.

2/4 d'11 de la nit: **REVETLLA POPULAR**



**Música:**  
Passeig de la Plaça Major: ORQUESTRINA LA  
VALLESSANA i ORQUESTRA PAL  
Carrer del Mestre Rius: PIANO JAZZ BAND i TONI  
TEN I AMICS  
Via Massagué (Correus): LA MADAM i BOSSANOVA  
Plaça de l'Alcalde Marcet: OVERDOSE i  
BOOMERANG



**Teatre:**  
Amfiteatre de la Caixa d'Estalvis: UNIVERSAL  
CÒMICS, obra: "QUI VOL UN MIRACLET?  
Teatre la Faràndula: U DE CUC, obra: LA  
CENDROSA VENTAFOCS



**Cinema:**  
Plaça del Vallès: "LA PORTENTOSA VIDA DEL  
PADRE VICENTE" de CARLES MIRA



**Sardanes:**  
Pati de l'Escola Industrial: COBLA SANT JORDI

# 1. Dissabte

10 del matí: **MATINADA DE GRALLERS**  
amb GRALLERS DE SABADELL, REUS, SITGES,  
VILAFRANCA, VILANOVA, MATARÓ i BARCELONA  
Itinerari: Plaça de Sant Roc, carrer del Sol, carrer de  
Montserrat, carrer de Portugal, carrer d'Alemanya,  
Rambla de Sabadell, carrer de Sant Oleguer, carrer  
de Narcís Giralt, carrer d'Alfons XIII, carrer de Sant  
Llorenç, carrer del Carme, carrer de la Font Nova,  
carrer de la Salut, Passeig de Manresa, Passeig de  
la Plaça Major, Plaça de Sant Roc.

12 del migdia: **CONCERT DE GRALLES**  
a càrrec de GRALLERS DE SABADELL, REUS,  
SITGES, VILAFRANCA, VILANOVA, MATARÓ i  
BARCELONA  
Passeig de la Plaça Major

12 del migdia: **CINEMA PER A INFANTS**  
“UN INVENT DIABÒLIC” de Karel Zeman  
a la Sala Miguel Hernández (Ca n’Oriac)

6 de la tarda: **CERCAVILA DE FESTA MAJOR**  
amb GEGANTS DE SABADELL, CONCORDIA, CREU  
ALTA, GRÀCIA, CAN DEU; DIABLES DE SABADELL,  
CREU ALTA, CAN DEU; GRALLERS DE SABADELL;  
BANDA MUNICIPAL i BASTONERS DE CASTELLAR  
Itinerari: Plaça de l’Alcalde Marçet, Ronda de  
Zamenhof, carrer de Gràcia, Plaça de Sant Roc,  
Rambla de Sabadell, carrer de Fèlix Amat, i Plaça de  
Sant Joan

6 de la tarda: **MÚSICA AL CARRER**  
carrers de Sabadell

## International House



MATRÍCULA OBERTA

Horaris especials per a  
nens a partir de 8 anys.

Classes individuals  
i per empreses

Professors nadius  
i titulats

Places limitades

Escola Industrial, 12 - Tel. 725 70 00

6 de la tarda: **TREN DE VAPOR**  
recorregut pel carrer de la Indústria  
col.laboren: VALLÈS - FER i CENTRE D'ESTUDIS i  
MODELISME VAPOR



6 de la tarda: **CINEMA PER A INFANTS**  
"UN INVENT DIABÒLIC" de Karel Zeman  
a la Sala Sallarès i Pla (Campoaomor)



8 del vespre: **RECITAL DE POESIA CATALANA**  
A càrrec de PAU GARSABALL  
pati del Museu d'Art de la Ciutat, carrer de les  
Comèdies, 1

#### **PAU GARSABALL**

Un dels actors de més prestigi del teatre català s'ha  
llançat a l'empresa de fer-nos conèixer els clàssics  
de la poesia catalana.

*Uno de los actores de más prestigio del teatro catalán nos da a conocer, a través de su interpretación, a los clásicos de la poesía catalana.*



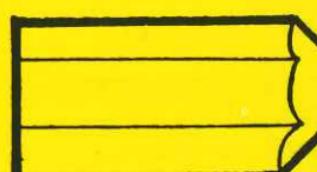
9 del vespre: **SOPARS DE FESTA MAJOR**  
al Mercat Central  
reserva de tiquets: Regidoria de Cultura,  
preu: 450 ptes.  
col.labora: Cooperativa d'Hosteleria

#### **SOPARS DE FESTA MAJOR**

Tot convida a quedar-se al carrer: el temps,  
l'animació, l'ambient... I entremig, un bon sopar en  
una magnífica terrassa a l'aire lliure, en la  
tranquil·litat amable de la Festa Major? I avui dia,  
sopar al carrer en ple centre de la ciutat no es pot  
fer pas gaire sovint!

*El tiempo, la animación, el ambiente..., todo invita a salir a la calle. Y  
entretanto, una buena cena en una magnífica terraza al aire libre; ¿en la  
tranquilidad amable de la Fiesta Mayor? Y hoy por hoy, cenar en la calle,  
en pleno centro de la ciudad, ¡no se puede hacer muy a menudo!*

## ARQUITECTURA D'INTERIORS DISSENYS A MIDA



*Croquis*

DECORACIÓ I INTERIORISME  
RONDA ZAMENHOF N.º 151

T. 7265650 SABADELL



2/4 d'11 de la nit: **NIT DEL CINEMA AMATEUR**  
a l'auditori Lluís Mas de l'Agrupació Narcís Giralt,  
Rambla de Sabadell, 156  
organitza: CINEISTES AMATEURS SABADELL



2/4 d'11 de la nit: **FESTIVAL MAJOR**  
amb LA ORQUESTA MONDRAGON  
Parc Catalunya

2/4 d'11 de la nit: **MÚSICA DE CAMBRA**  
amb QUINTET DE VENT AULÓS  
al pati del Museu d'Art de la Ciutat,  
carrer de les Comèdies, 1



2/4 d'11 de la nit: **SARDANES**  
amb LA COBLA SABADELL  
Passeig de la Plaça Major



2/4 d'11 de la nit: **CINEMA**  
“LOS REYES DEL SOL” de JOHN LEE-THOMPSON  
Plaça del Vallès



1 de la matinada: **BALL TRONERA**  
amb l'ORQUESTRA CARAMBA  
Passeig de la Plaça Major

## 2. Diumenge

10 del matí: **MATINADA DE GRALLERS**  
amb GRALLERS DE SABADELL i DE LA  
CONCÒRDIA

Itinerari: Plaça Marçet, carrer de Puiggener, Plaça de Pep Ventura, carrer de Paco Mutlló, carrer d'Agnès Armengol, Plaça dels Usatges, carrer d'Antoni Oller, Plaça de la Creu Alta, carrer Major i Plaça de la Concòrdia.

10 del matí: **TORNEIG DE L'AMISTAT DE FUTBOL**  
a les pistes municipals d'atletisme  
organitza: UNIÓ ESPORTIVA SANT OLEGUER

11 del matí: **FIRES AL CARRER DE LA INDÚSTRIA**  
**FIRA DE PRODUCTES DE LA TERRA**  
**FIRA DE PRODUCTES ARTESANS**, col.labora:  
AGRUPACIÓ NARCÍS GIRALT  
APERITIU D'ETIQUETA, col.labora: COMISSIÓ  
CÍVICA DE LA CRIDA

## **FIRES AL CARRER DE LA INDÚSTRIA**

El Carrer de la Indústria fou obert pels patricis sabadellencs de darreries del segle passat per tal d'enllaçar el centre de la ciutat amb els defores, on hi havia l'estació. Per això el Carrer de la Indústria apareix lligat al tren, a la indústria, al treball, al progrés. És tot un símbol del que fou la ciutat, i és un dels pocs carrers amb arbres que queden. Ve de gust de passejar-hi, i ara més, amb tot el que hi veureu. L'únic perill que hi ha és el de l'enyor: "si tot Sabadell fos així..."

*Los patricios sabadellenses de finales del siglo pasado, abrieron la calle de la Industria para enlazar el centro de la ciudad con la estación situada a las afueras. Por eso la calle de la Industria aparece ligada al tren, a la industria, al trabajo y el progreso. Es todo un símbolo de lo que fue la ciudad, y es una de las pocas calles con áboles que nos quedan. Da gusto pasear por ella, y con todo lo que vereis ahora, más. El único peligro que existe es el de la añoranza: "si todo Sabadell fuese así..."*

### **11 del matí: TREN DE VAPOR**

recorregut pel carrer de la Indústria  
col.laboren: VALLÈS - FER i CENTRE D'ESTUDIS i  
MODELISME VAPOR

### **11 del matí: exposició de MATERIAL DE L'ARXIU visites comentades**

Arxiu Municipal, Casa Ponsà, carrer de la  
Indústria 32



### **12 del migdia: CINEMA PER A INFANTS**

"EL PRÍNCEP I L'ESTRELLA" de Václav Vorlícek  
a la Sala Miguel Hernández (Ca n'Oriac).



### **12 del migdia: CANT CORAL**

NIU D'ART a la Residència Albada  
CORAL LA INDUSTRIAL a l'Asil Sardà i Salvany



### **12 del migdia: SABADELL CIRCUS, FIRA DE CIRC A SABADELL**

començà la Fira amb una desfilada de circs en la  
qual intervenen la BANDA MUNICIPAL, grups  
d'animació i artistes

Itinerari: Plaça de la Concòrdia, Avinguda de  
Francesc Layret, carretera de Prats, Avinguda de l'11  
de setembre, Via Massagué, Passeig de Manresa,  
Passeig de la Plaça Major i Plaça del Dr. Robert.

## **CIRC**

Una bona Festa Major ha de servir per renovar les  
dosis d'il·lusió dels ciutadans. Per això, el circ és  
ideal. El Circ ens fa, a tots, tornar a ser una mica  
infants. Deixeu-vos encantar pel circ, la seva màgia  
és meravellosa i alhora terapèutica. El Circ  
senyorejarà Sabadell i els cors dels seus ciutadans.

*Una buena Fiesta Mayor tiene que servir para renovar las dosis de ilusión  
de los ciudadanos. Para esto, el circo es ideal. El circo nos hace, a todos,  
un poco niños. Dejaros cautivar por el circo, su magia es maravillosa  
y al mismo tiempo terapéutica. El circo señoreará Sabadell y el corazón  
de sus ciudadanos.*

2 del migdia: **TRAPEZISTES VOLANTS**  
Plaça del Dr. Robert



6 de la tarda: **MÚSICA AL CARRER**  
carrers de Sabadell



6 de la tarda: **CINEMA PER A INFANTS**  
“EL PRÍNCEP I L’ESTRELLA” de Václav Vorlícek  
a la Sala Sallarès i Pla (Campomor)



6 de la tarda: **4.<sup>a</sup> MITJA MARATÓ I 6.<sup>a</sup> CURSA POPULAR**  
carrers de Sabadell  
informació i inscripcions: Regidoria d’Esports



6 de la tarda: **SABADELL CIRCUS, FIRA DE CIRC A SABADELL**

- \*6 de la tarda: Pista 1 (blava), Plaça Marçet:  
ACRÒBATES - EXCÈNTRICS  
Pista 3 (vermella), Plaça del Dr. Robert: TRAPEZISTES
  - \*1/4 de 7 de la tarda: Pista 2 (groga), Passeig de Manresa: FUNAMBULISTA  
Pista 4 (verda), Amfiteatre de la Caixa: PALLASSOS  
Pista 5 (lila), Plaça de Sant Jaume: MAG
  - \*7 de la tarda: Pista 1 (blava), Plaça Marçet:  
ACRÒBATES - EXCÈNTRICS  
Pista 3 (vermella), Plaça del Dr. Robert: TRAPEZISTES
  - \*1/4 de 8 del vespre: Pista 2 (groga), Passeig de Manresa: FUNAMBULISTA  
Pista 4 (verda), Amfiteatre de la Caixa: PALLASSOS  
Pista 5 (lila), Plaça de Sant Jaume: MAG
- \* actuació de grups de carrer i músics al circuit que enllaça les pistes: Via Massagué, Passeig de Manresa, Passeig de la Plaça Major, carrer de Sant Quirze i carrer de Sant Jaume.



## EL PILAR

Agraïm l’atenció dels nostres clients i ens adherim a la “Nostra Festa”.

Joyeria, Rellotgeria i Trofeus Esportius  
Passeig Plaça Major, 15-17 - Telf. 726 63 92  
Ctra. de Terrassa, 336  
SABADELL



8 del vespre: **final SABADELL CIRCUS, FIRA DE CIRC A SABADELL**  
GRAN VOLADA DE GLOBUS AEROSTÀTICS  
Racó del Campanar



8 del vespre: **CONCERT**  
amb ESTRELLA DAURADA, CORAL LA INDUSTRIAL,  
CORAL TALIA del Departament de Música de  
l'Agrupació Narcís Giralt i L'ORQUESTRA DE  
CAMBRA DE L'ESCOLA DE MÚSICA  
Plaça del Vallès



8 del vespre: **RECITAL DE POESIA**  
amb MARIA JOSEP ARENÓS i SANTI ARISA  
"LA MÀ DE FOC" de JOAN VINYOLI al pati del  
Museu d'Art de la Ciutat, carrer del Dr. Puig, 16

#### JOAN VINYOLI

Vinyoli és un dels pocs poetes que ens queden procedents de la generació dels anys trenta. És un dels poetes més lírics del moment actual, format de jove al voltant de Josep Carner, Josep Maria de Sagarrà, Carles Riba...

*Vinyoli es uno de los pocos poetas que nos quedan de la generación de los años treinta, uno de los más líricos del momento, formado en su juventud, al lado de Josep Carner, Josep María de Sagarrà, Carles Riba...*

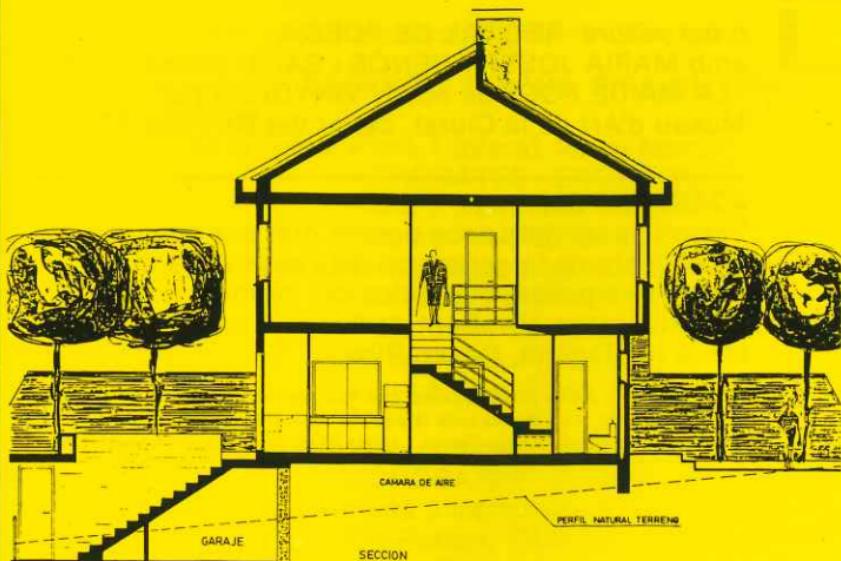
## Oli de tota la vida Oli pur d'oliva

MANOLETE

Mateo, s.a.

Passeig Can Feu, 82-88 - Tel. 726 79 99 Sabadell

# CASAS UNIFAMILIARES



**FORMA DE PAGO:**  
**Visítenos,**  
**expónganos**  
**sus posibilidades**  
**y llegaremos**  
**a un acuerdo.**

Información  
y casa de muestra:  
Pº Els Paraires, 23  
(frente campo de fútbol  
NOVA CREU ALTA)

---

---

**CALIDAD Y GARANTIA**

**NAYACH**

---

---



9 del vespre: **CERCAVILA INFERNAL**  
amb el **BALL DE DIABLES DEL VENDRELL**, **ELS  
DIABLES DE CAN DEU i DE LA CREU ALTA i EL  
BALL DE DIABLES DE SABADELL**

Itinerari: Plaça de Sant Roc, Racó del Campanar, carrer de les Carnisseries, carrer de la Rosa, carrer de Gràcia, carrer de Sant Antoni, carrer de Jesús, carrer de les Valls, Passeig de Manresa, carrer de la Palanca, carrer de la Borriana, Placeta del Pedregar, carrer del Pedregar, carrer de Sant Antoni M.<sup>a</sup> Claret, Plaça del Dr. Robert, Plaça de Sant Roc (on representaran el "Ball de Diables"), carrer de Gràcia, carrer de Sant Quirze, Plaça de les Marquilles, carrer d'en Font, Plaça del Mercat (carrer de Jovellanos i carrer de Calderón).

Recordeu-ho: qui no vulgui ser cremat, que s'ho miri de lluny, des de dalt de les voreres dels carrers amples. Qui sigui més agosarat, ja ho sap: roba vella i ganes de moure's. Ara bé, es tracta d'un joc i d'un espectacle, no d'una competició. No entorpiu en cap moment la marxa i les evolucions dels diables.



9 del vespre: **SOPARS DE FESTA MAJOR**

Mercat Central, reserva de tiquets: Regidoria de Cultura, preu: 450 ptes.  
col.labora: Cooperativa d'Hosteleria



2/4 de 10 del vespre: **TAULA RODONA**

sobre "LA PROBLEMÀTICA ACTUAL DEL CIRC A L'ESTAT ESPANYOL"

Amfiteatre de la Caixa d'Estalvis



10 de la nit: **final del CERCAVILA INFERNAL:  
MERCAT DE FOC**

Plaça del Mercat (al llarg del Carrer de Calderón)



2/4 d'11 de la nit: **CONCERT EN VIU**

amb PEGASUS

Passeig de la Plaça Major

---

SAJOLIDA  
St Francesc, 15

---



---

LA CAMPANA  
La Rosa, 12

---

Tel. 725 26 71

Us oferim els nostres productes:

Herbes, cosmètica  
i colònies naturals,  
mel, jalea reial, regals, etc.



2/4 d'11 de la nit: **MÚSICA DE CAMBRA**  
amb GRUP DE METALL CIUTAT DE BARCELONA  
pati del Museu d'Art de la Ciutat,

2/4 d'11 de la nit: **CONCERT**  
amb l'AGRUPACIÓ MUNICIPAL DE MÚSICA  
Plaça de l'Alcalde Marçet



2/4 d'11 de la nit: **CINEMA**  
"L'EXHIBIDOR" de FERMÍ MARIMON  
a la Plaça del Vallès



2/4 d'11 de la nit: **TEATRE**  
"LA LLÚCIA I LA RAMONETA" d'en Josep M.<sup>a</sup>  
de Sagarra a càrrec del CLUB DE JUBILATS  
DEL CARRER SANT JOSEP  
al Teatre la Faràndula



## RADIO SABADELL EAJ20

OM. 882 KHz.

### FESTA MAJOR - 84!

Una marató radiofònica de 76 hores, per fer arribar més enllà el ressó de la Festa.

Mobiliari  
Llums  
Cortines  
Paviments  
Sostres Armstrong

Maria Cristina, 145 A  
Telèfon 726 95 04  
Sabadell

el clos

# 3. Dilluns

de les 10 del matí a les 2 del migdia: **JOCS AL CARRER**  
GRUPS D'ANIMACIÓ I JOCS POPULARS, a la Plaça de l'Alcalde Marçet  
JOCS ESPORTIUS, PISTA DE KÀRTING i PATINATGE a la Ronda Zamenhof  
CASTELLS DE SORRA, BICI - TRIAL, JOCS D'AIGUA, COTXES TELE-DIRIGITS al Camp de l'Atlètic Sabadell.  
LLITS ELÀSTICS, ESCALADA i TIR AMB ARC a Can Borràs.

## JOCS AL CARRER

És un dels actes de Festa Major que reflecteixen la inquietud que hi ha subjacent, en l'organització d'aquesta festa: la participació dels ciutadans, participació activa. Els jocs al carrer no són un espectacle; si la gent no hi juga, no hi ha jocs al carrer... Ja ho sabeu, menuts... i grans, si convé: podem anar de la Plaça de l'Alcalde Marçet fins al camp de l'Atlètic, amb incursió a Can Borràs, sense parar de jugar. Qui s'ho perd?

*Es uno de los actos de la Fiesta Mayor que reflejan la inquietud que existe en la organización de esta fiesta: la activa participación de los ciudadanos. Los juegos en la calle no son un espectáculo; si no se juega, no hay juegos... Niños y mayores, ya lo sabéis...: podeis ir desde la Plaça de l'Alcalde Marçet hasta el campo del Atlètic, con incursión en Can Borràs, sin parar de jugar. ¡No os lo perdais!*



a les 12 del migdia: **CANT ORAL**

NIU D'ART a l'Asil Sardà i Salvany

CORAL LA INDUSTRIAL a la Residència Albada



a les 12 del migdia: **CINEMA**

“CON AMOR Y CON HUMOR” de Harold Becker

Sala Miguel Hernández (Ca n'Oriac)

a la 1 del migdia: **CONCURS D'ARRÒS**

a Cal Jepò

col.labora: Agrupació d'Hostafrancs

## CONCURS D'ARRÒS

Si hi ha algun element gastronòmic lligat a la festa, aquest és l'arròs. Quantes vegades no hem anat a celebrar qualsevol festa amb un bon arròs! Doncs ara, a cal Jepò (hipocorístic de Josepó, diminutiu de Josep) tenim l'oportunitat de fer veure fins a quin punt sabem fer bona festa gastronòmica: arròs a dojo perquè us quedí la panxa plena de grans!

*Si hay algún elemento gastronómico ligado a la fiesta, es el arroz. ¡Cuántas fiestas no habremos celebrado con un buen arroz! Ahora, en “Cal Jepò” (hipocorístico de Josepó, diminutivo de Josep) tenemos la ocasión de demostrar que sabemos hacer una buena fiesta gastronómica: arroz en abundancia para llenar la barriga de granos!*

# FESTA MAJOR

**"la Caixa"  
s'uneix  
a la vostra  
alegria**



**"la Caixa"**  
CAIXA DE PENSIONS

de 5 a 8 de la tarda: **JOCS AL CARRER**  
GRUPS D'ANIMACIÓ I JOCS POPULARS, a la Plaça  
de l'Alcalde Marcet  
**JOCS ESPORTIUS, PISTA DE KÀRTING I**  
PATINATGE a la Ronda Zamenhof  
CASTELLS DE SORRA, BICI - TRIAL, JOCS  
D'AIGUA, COTXES TELE-DIRIGITS  
al Camp de l'Atlètic Sabadell  
**LLITS ELÀSTICS, ESCALADA I TIR AMB ARC**  
a Can Borràs



a les 6 de la tarda: **MÚSICA AL CARRER**  
carrers de Sabadell



a les 6 de la tarda: **SARDANES**  
amb la COBLA LA PRINCIPAL DEL VALLÈS  
al Passeig de la Plaça Major

a les 6 de la tarda: **2on. CONCURS DE FUMADORS  
DE PIPA**  
a la Plaça d'en Jaume Viladoms  
organitza: Sabadell Pipa Club

a les 6 de la tarda: **1er. CONCURS DE JOC DE  
VAIXELLS**  
a Cal Jepò  
col.labora: Agrupació d'Hostafrancs



a les 6 de la tarda: **CINEMA**  
"CON AMOR Y CON HUMOR" de Harold Becker  
a la Sala Sallarès i Pla (Campoamor)



a les 6 de la tarda: **FESTIVAL DE PATINATGE  
ARTÍSTIC**  
a la Plaça Picasso  
organitza: SECCIÓ SKI DE PATINATGE

## ANGLÈS?

**Speakers' corner**  
s. coop. ltda.

SCHOOL OF ENGLISH

**MATRÍCULA  
OBERTA**



Sant Pau 23  
Telf. 726 89 83  
Sabadell

a les 7 del vespre: **INAUGURACIÓ MURAL PER LA PAU** pintat per en JORDI ROCA  
a la Ronda Zamenhof



a les 8 del vespre: **PARTIT DE FUTBOL ENTRE EL CAMPÍ DE LA XXIV EDICIÓ DEL TORNEIG ESTRUCH I EL CENTRE D'ESPORTS SABADELL**  
a l'estadi Nova Creu Alta  
organitza: COMISSION DEL TORNEIG ESTRUCH



a les 10 de la nit: **CASTELL DE FOCS**  
Pirotècnia A. CABALLER del País Valencià  
al Parc Catalunya



2/4 d'11 de la nit: **CINEMA**  
"CON AMOR Y CON HUMOR" de Harold Becker  
a la Plaça del Vallès



2/4 d'11 de la nit: **BALL DE FI DE FESTA**  
amb L'ORQUESTRINA GALANA  
al Passeig de la Plaça Major

### **BALLADA DE FI DE FESTA**

S'acaba la Festa. Han estat quatre intensos dies de bullanga. I res millor per acabar que un Ball amb la Galana; tot el Passeig i voltants, plens de gent ballant allò que se'ls posa per davant: americanes, boleros, foxos, una mica de salsa, rock... Un Ball idoni per tancar la festa: un ball per a tothom. Un ball ballador per al rocker i per als seus avis. Bona música, amb bon ritme i marxeta i amb els decibels que convé.

*La Fiesta se acaba. Han sido cuatro días intensos de bullanga. Y para acabar, no hay nada mejor que un baile con la Galana; el "Passeig" y sus alrededores, llenos de gente al son que les tocan: americanas, boleros, fox, salsa, rock... Un Baile idóneo para cerrar la fiesta: un baile para todos. Un baile para el rocker y sus abuelos. Buena música, buen ritmo, marcha y los decibelios adecuados.*



Assaboreixi a la nostra terrassa les delicioses copes de gelats italians.

Granissats - sorbets - orxata valenciana - pinya colada i d'altres riquíssimes i variades especialitats.

**LA LIONESA**

Tel. 7253544  
Garantia artesana i de qualitat.

# Activitats Permanents

## EXPOSICIONS

COL.LECCIÓ D'INDIANES, DONACIÓ FREDERIC MARÉS  
(Sala Frederic Marés)

VIDA I MORT D'UN CASTELL: MOSTRA DE CERÀMICA  
CATALANA POLICROMA (S. XVII) I D'OBJECTES I  
CERÀMICA D'Àmplia CRONOLOGIA DEL CASTELL DE  
VOLTRERA (ABRERA, BAIX LLOBREGAT) (Sala Lluís Mas)  
al Museu d'Història de la Ciutat, carrer de Sant Antoni, 13

MINIATURES DE CERDANYA, "MOSTRA D'EINES I  
VEHICLES"

INSTRUMENTS TRADICIONALS DE MÚSICA POPULAR  
CATALANA

al Museu d'Art de la Ciutat, carrer del Dr. Puig, 16

horaris de visita a ambdós museus:

divendres i dissabte: de 17,30 a 20,30

diumenge i dilluns: de 10,30 a 13,30 i 17,30 a 20,30

FOTOGRAFIES I MINIATURES DE FERROCARRILS  
a l'antiga Estació del Nord

organitza: VALLÈS - FER

horari de visites: dissabte: de 18 a 20 h.

diumenge: d'11 a 13 i de 18 a 20 h.

dilluns: d'11 a 13 h.

## AUDIOVISUALS DE FESTA MAJOR

Als aparadors de BRUNET, RÀDIO GRAU i CALÍOPE  
realització: JOAN BUSQUETS

col.laboració: FEDERACIÓ COMERCIANTS DEL CENTRE  
horari: dissabte i diumenge, de 22 a 24 h.

RADIO SABADELL EAJ 20 (O.M. 882 KHz)

## PROGRAMACIÓ ESPECIAL DE FESTA MAJOR:

Des del "Coet d'inici de Festa" al "Ball de fi de festa",  
podeu escoltar un programa especial i continuat dedicat a la  
Festa Major: Retransmissions, reportatges i entrevistes de  
tots els actes que figuren en aquest programa.

## EMISSIONS TELEVISIVES

organitza: TELEVISIÓ DE SABADELL

horaris: dissabte, diumenge i dilluns, de 14 a 16  
i de 21 a 22 h. pel CANAL 21 DE L'UHF.

CAMPIONAT DE DARDS, COPA DE SABADELL  
al Bar Sevilla, carrer Balcans, 21 (P. del Pintor)  
organitza: CLUB DE DARDAS 501

9è. TROFEU PENYA SABADELLENCA DE FULBITO  
a la Pista de la Residència Albada

organitza: PENYA SABADELLENCA DE FULBITO

horari: de les 10 a les 14 h.

XIX CAMPIONAT DE SABADELL DE TENNIS TAULA  
a la S.C.R. El Ciervo, carrer Roger de Flor, 154  
organitza: S.C.R. EL CIERVO

# ACTES DE L'ONZE DE SETEMBRE

12 del migdia: **CINEMA EN CATALÀ**  
“SOM I SEREM” de Jordi Feliu i Nicolau  
A la sala Miguel Hernández (Ca n’Oriac)

6 de la tarda: **CINEMA EN CATALÀ**  
“SOM I SEREM” de Jordi Feliu i Nicolau  
A la sala Sallarès i Pla (Campoaomor)

8 del vespre: Recital de Poesia: **“AULA BRECHT”**  
a càrrec de Feliu Formosa. Direcció: Carles Grau  
a l’Amfiteatre de la Caixa d’Estalvis de Sabadell.

2/4 d’11 de la nit: **AL TALL I BALL A BANDA**  
amb AL TALL al Passeig de la Plaça Major

## AL TALL I BALL A BANDA

Des del País Valencià ens arriba el grup Al Tall, després de força temps de no venir a Sabadell. La seva formació de Banda, de fet, no s’havia vist mai a la nostra ciutat. Al Tall ha ampliat el grup fins assolir de formar una autèntica Banda, com les que són tan habituals al País Valencià. Amb aquesta Banda, anima, engresca i fa ballar. De tot. Els marxosos d’Al Tall vénen a Sabadell a comprovar l'estat de la “marxeta” a casa nostra.

*Desde el País Valencià llega el grupo Al Tall después de mucho tiempo de no actuar en Sabadell. Su formación de Banda, de hecho, no se había visto nunca en nuestra ciudad. Al Tall ha ampliado el grupo hasta formar una auténtica Banda como las tan habituales en el País Valencià. Esta Banda, anima, entusiasma y hace bailar. Los marchosos de Al Tall vienen a comprobar el estado de la “marxeta” en Sabadell.*

2/4 d’11 de la nit: **CONCERT CORAL**  
amb la CORAL DEL CONSERVATORI MUNICIPAL DE  
MÚSICA DE SABADELL  
Direcció: M.<sup>a</sup> TERESA BOIX  
Al pati del Museu d’Art, carrer de les Comèdies, 1

2/4 d’11 de la nit: **CINEMA EN CATALÀ**  
“SOM I SEREM” de Jordi Feliu i Nicolau  
a La Faràndula



*Sempre al seu servei.*

## ONZE DE SETEMBRE

L'Onze de Setembre de 1714 queia la ciutat de Barcelona en mans dels exèrcits franco-espanyols partidaris de Felip d'Anjou, que ha passat a la història amb el nom de Felip V. Era el final d'una llarga guerra, coneguda com a Guerra de Successió, suscitada ran de la mort sense descendència directa del darrer rei de la casa d'Àustria, que havia confrontat la Corona de Catalunya i Aragó, partidària de Carles d'Àustria, amb Castella i França, partidàries de Felip. La retirada d'austriacs i anglesos, que al començament varen fer costat a catalans i aragonesos en la defensa del pretendent Carles, va provocar el desequilibri d'unes forces que d'antuvi havien estat molt equilibrades, i que feien incert el resultat final de la guerra. Barcelona va caure l'Onze de Setembre després d'una defensa heroica. Les conseqüències de la derrota foren el Decret de Nova Planta i la supressió de totes les institucions polítiques pròpies de Catalunya. Fins la llengua catalana va quedar prohibida. És per això que l'Onze de Setembre ha de ser recordat no com el dia d'una derrota, com alguns pensen, sinó com el símbol de la resistència fins a l'heroicitat en la defensa de la personalitat íntegra de la nostra nació. Els atzars del calendari fan que la Diada Nacional de Catalunya se celebri pocs dies després de la Festa Major de Sabadell, i d'aquesta manera quedí en bona part eclipsada per la Festa Major.

No pretenem confondre el caràcter d'ambdues celebracions, ans al contrari. Allò que es vol és de donar a cadascuna el just relleu dins de la seva dimensió particular. Ha semblat oportú d'incloure els actes de l'Onze de Setembre en el mateix programa, amb la voluntat de donar més relleu que en anys anteriors a la Diada Nacional.

*El once de setiembre de 1714 caía la ciudad de Barcelona en manos de los ejércitos franco-españoles partidarios de Felipe d'Anjou, que ha pasado a la historia con el nombre de Felipe V. Era el final de una larga guerra, conocida como la Guerra de Sucesión, suscitada a partir de la muerte sin descendencia directa del último rey de la casa de Austria, que había enfrentado la Corona de Catalunya y Aragón, partidaria de Carlos de Austria, contra Castilla y Francia, partidarias de Felipe. La retirada de austriacos e ingleses, que al principio lucharon al lado de catalanes y aragoneses en defensa del pretendiente Carlos, provocó el desequilibrio de unas fuerzas que habían estado muy equilibradas, y que hacían incierto el resultado final de la guerra. Barcelona cayó el once de setiembre después de una defensa heróica. Las consecuencias de la derrota fueron el Decreto de Nova Planta y la supresión de todas las instituciones políticas propias de Catalunya. Incluso la lengua catalana quedó prohibida. Es por eso que el Onze de Setembre se debe recordar no como el día de una derrota, como algunos piensan, sino como el símbolo de la resistencia hasta la heroicidad por la defensa de la personalidad íntegra de nuestra nación. El azar del calendario hace que la Diada Nacional de Catalunya se celebre pocos días después de la Fiesta Mayor de Sabadell, y de esta manera, quede eclipsada en parte por la Fiesta Mayor.*

*No se trata de confundir el carácter de las dos celebraciones, sino al contrario. Lo que se pretende es dar su justa dimensión particular a cada una de ellas. Ha parecido oportuno incluir los actos del Onze de Setembre en este mismo programa, con la voluntad de que la Diada Nacional adquiera más realce que en años anteriores.*



**QUAN VEGEU  
AQUESTA ENSENYA,  
ENTREU**

**Estem al vostre servei**



**CAIXA D'ESTALVIS DE CATALUNYA**  
**LA CAIXA DE TOTS**

- \* Disseny del cartell de la Festa Major: TALLER D'ART
- \* Disseny del programa de la Festa Major: OLIVÉ
- \* Originals, coordinació i muntatge: TOMASSETTI
- \* Disseny de l'escenari del Passeig: JAUME PARÍS
- \* Exclusiva de Publicitat: P. ANTENA, S.A.
- \* Fotocomposició: DIPTIC, S.A.
- \* Imprimeix: PRINTCOLOR, S.A.

**ANOTACIONS:**

Tots els actes organitzats per l'Ajuntament són gratuïts.  
En cas de pluja, l'Ajuntament no es fa responsable de  
l'organització dels actes al carrer.

La Comissió té atribucions per fer passar pel sedàs horaris i  
actuacions en cas d'extrema necessitat i si ningú no piula

**EXEMPLAR GRATUÏT**

**D.L. B-22799-84**

PARTICIPEM DE  
L'ALEGRIA  
DE TOTHOM  
AMB MOTIU DE  
LA FESTA MAJOR



CAIXA D'ESTALVIS DE SABADELL

D7 1347-1/3



**UNION**

# **AUTOMOVILES VILA, S/A**

Concesionario Oficial

Rambla Iberia, 18 - 22

Tel 7263900

